

Living the LOTUS

Buddhism in Everyday Life

5
2015

VOL. 116

FOUNDER'S ESSAY

Сретнувајќи се лице во лице

Др. Кеиго Ононоги, професор на Факултетот за Околинска Информатика на Кеиџо Универзитетот, опоменува дека луѓето од оваа генерација (кои се целосно абсорбирани во компјутерски игри, и кои често растат без да играат или да имаат директни контакти со нивните пријатели) се развиваат во луѓе на кои им недостигаат вештини за меѓусебна комуникација. Кога соработуваме со другите, ние мораме да ги земеме во обзир нивните чувства и позиции и да најдеме заеднички подрачја. Во спротивно, ние нема да бидеме прифатени. Комуникацијата со машина, како компјутер кој обработува податоци и автоматски прави пресметки, е различен од комуникацијата со човечки битија. Ние ги употребуваме машините само кога тоа го сакаме, и кога ни одговара да го направиме тоа.

Контролирајќи таква машина, која само го прави тоа што ќе и речеме да го прави, може да направи личноста да чувствува целосна контрола,

како крал. Кога еднаш личноста се навикне на ова чувство, комуницирањето со реални луѓе може да изгледа комплицирано и фрустрирачко. Можно е, во денешниот свет, да се води себичен живот, со минимална човечка комуникација. Но ако се повеќе е и повеќе луѓе го изберат овој начин на живот, каков вид на општество ние ќе имаме?

Почетната точка на човечките релации е да станеме свесни дека другите исто така живеат со истата радост, тага, и надеж како нас. Може да биде речено дека практикувањето на Бодисатвата Никогаш Не Презира на почитување на буда-природата на другите во Лотос Сутрата е тоа на запишување на овој факт во нашите умови и срца. Колку повеќе нашето општество станува компјутеризирано, толку повеќе станува суштински за нас да ја почитуваме буда-природата еден во друг.

Од *Каисозуикан* 8 (Косеи Издавачка Куќа), стр.42-43

Живеејќи го Лотосот Број 116 (Мај 2015)

Објавено од Ришо Косеи Каи
Интернационал, Фумонкан, 2-6-1 Вада,
Сугинами-Ку, Токио, 166-8537 Јапонија
Тел: +81-3-5341-1124
Факс: +81-3-5341-1124
Имејл: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp

Сениор Едитор: Схоко Мизутани

Едитор: Етсуко Накамура

Цопс Едитор: Александар Димовски

Едиториал Стафф: Масуми Ето,
Сасури Сузуки, Ерико Канао,
Сизусо Миура, Сацхи Микања,
Сурие Ногања, Сосихиро Накасама
анд Болд Мункхтсетер

Ришо Косеи Каи е световна Будистичка организација чија света списа е Трјаната Лотос Сутра. Таа била создадена од Основачот Никџо Нивано и Ко-основачот Мџоко Наганума во 1938. Оваа организација е составена од обични луѓе и Жени кои имаат верба во Будата и стремат да ја збогатат нивната духовност преку примена на неговите учења во секојдневниот живот. И во локалните заедници и на меѓународно ниво, ние, под водството на Претседателот Ничико Нивано сме многу активни во промовирање на мир и благосостојба преку алтруистички активности и соработка со други организации.

The title, *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life*, is meant to convey our hope of striving to practice the teachings of the Lotus Sutra in daily life, to enrich and make our lives more worthwhile, like lotus flowers blooming in a muddy pond. The online edition aims to make Buddhism more practicable in the daily lives of people around the world.

Неименуваните луѓе се национално богатство

Ничико Нивано
Претседател на Ришо Косеи Каи

Правејќи го најдоброто од нас

Во денешниот период на финансиска нееднаквост, се чини дека тренд за многу луѓе е да ја направат целта на нивните животи 'никога ш да не заостанат,' што значи да се достигне успех преку станување поуспешен од другите.

Да се направи напор и да се биде награден за тоа е важно. Сепак, јас чувствувам дека нешто е погрешно со општество кое не го препознава трудот на непознатите односно на неименуваните луѓе кои не се поврзани со прекрасните активности, општество кое го смета некој за 'губитник' кој бил принуден да ја напушти работата заради тоа што така им одговарало на околностите на фирмата.

Во смисол на работењето на целокупната економија, таквиот тренд може да биде природна појава. Ако ние подлабоко размислиме за ситуацијата, сепак, на национално и локално ниво нашето општество е направено од многу неименувани луѓе кои работат неуморно да се направи тоа што мора да се направи, задачата која е актуелна. Ние мислиме дека политичарите ја движат државата, но зар не е точно дека заради тоа што домаќинките во секој дом се ревносни во поддршката на нивните фамилии, политичарите можат да бидат зафатени со националните работи? Тоа е подеднакво вистина во фирмите. Без оглед колку оштроумен може да биде претседателот на некоја фирма, неможе да постои фирма без посветени вработени кои го поддржуваат него или нејзе.

Во овој начин на размислување, во цела работа, вклучувајќи домашна работа, постои нешто поважно од тоа да се биде обземен со напредување и достигнување успех.

Тоа е нешто така едноставно дури банално: ставот да 'се направи најдоброто со задачата што се работи.'

Исто како што е изразено со следните зборови од Зен мајсторот Линџи Јиксуан од деветти век, основачот на Линџи (Ринзаи на Јапански) школата во Кина, 'Станете господар



на секоја ситуација, и каде и да стоите станува место на вистината,' без да се грижиме за мислењата на другите ние треба со драго срце да се посветиме себеси на активноста со цела наша решеност. Во таквите времиња, работата и каде сме ние-тоа сето станува место кое ни помага да се подобриме себеси.

Срцето и умот на правење донации

Уште одамна, Јапонија била нашироко позната по нејзините врвни рачни изработки. Во раниот период после Пацифичката војна особено се правеле напори да се подобрат вештините и технологијата во секое поле, резултирајќи со

постојан растеж и развој на земјата како целина.

Алатките кои ние ги употребуваме редовно, исто како и најновите свемирски ракети кои го бараат најдоброто од научната технологија за нивниот развој, се, денеска како и во минатото, задоени со мислите на работниците или научниците, кои ги направиле нив, како на пример 'Ајде да создадеме нешто кое ги прави задачите полесни,' 'Ајде да развиеме нешто што ќе е им помага на луѓето' или 'Ние се надеваме да допринесеме на развојот на човештвото' и кои продолжиле во нивните напори да ги усовршат тие вештини и технологија. Јас не мислам дека само со сакање да се биде славен или да се прими голема плата, тие би биле способни да продолжат да се стремат на патот на таков ревносен тренинг и истражување.

Сакање на нашата работа е идеална ситуација, но над се друго, радоста да се биде среќен да се помага на другите ја дава енергијата која не одржува секој ден, и дури и ако нашиот животен стил е скромен, таа радост е поврзана со нашите причини да бидеме живи и волјата за живот со самоувереност и гордост. Таквото чисто срце и ум на подобрување на себеси треба сигурно да водат, за секого, во динамичка сила за извршување на моменталната задача.

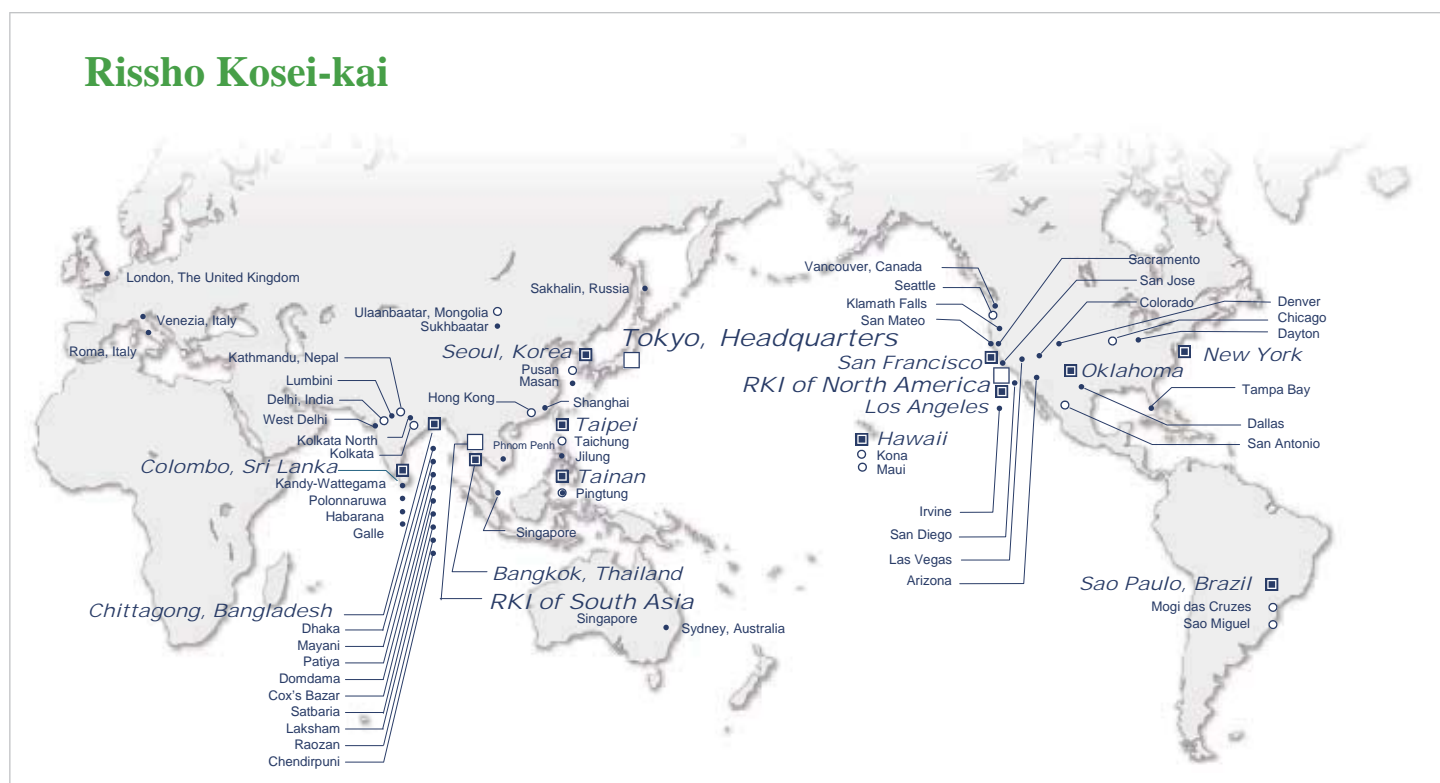
Мислата на достигнување среќа преку помагање на другите потекнува од срцето и умот на давање донации. Давајќи нешто од себеси на

другите може да донесе радост на другите луѓе и нивната радост се враќа кон нас како наша сопствена радост. Таа станува охрабрување да се биде понатаму посветен кон нашата работа и понатаму да се подобруваме-не заради слава или богатство, туку затоа, со цел да се биде живо посветен на таков правец, социјалните етикети како 'губитник' да го изгубат своето значење. Без причина да се чувствуваме омаловажувани, животот може секогаш да се води со самоверба и гордост.

За почеток, баш како што Будата ни има речено 'Јас самиот сум почитуван на небото и на земјата', секој во овој свет, без исклучок, има примено живот кој има смисла и има вредност. Кога ние сме приврзани кон фиксни идеи и кон нашето его, ние не можеме да го осознаеме ова. Тоа што не ослободува од тие стеги, и ја изразува нашата вродена вредност, е давање помош и правење најдобро за другите, што е, срцето и умот на правење донации.

Саичо, (767-822), основачот на Тендаи правецот во Јапонија, рекол, 'Тие кои го осветлуваат нивниот дел од земјата се национални богатства'. Секој од неименуваните луѓе кои водат животи на правење донации е, во секое место од приватниот дом до нацијата како целост, личност со вистинска моќ.

Од *Kosei*, Мај 2015. Преведено од *Kosei* Издавачка Куќа.



Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

2015

Rissho Kosei-kai International

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles
CA 90033 U.S.A
Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

Branch under RKINA

Rissho Kosei-kai of Tampa Bay
2470 Nursery Rd. Clearwater, FL 33764, USA
Tel: (727) 560-2927
e-mail: rktampabay@yahoo.com
http://www.buddhismtampabay.org/

Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633
e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center
1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center
73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567
e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio
6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com
http://www.rkina.org/sanantonio.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437
e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center
28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261
e-mail: rkseattle@juno.com
http://www.buddhistLearningCenter.com

Rissho Kosei-kai of Sacramento

Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499
e-mail: rkny39@gmail.com http://rk-ny.org/

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.
Tel: 1-773-842-5654
e-mail: murakami4838@aol.com
http://home.earthlink.net/rkchi/

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Fort Myers

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.
Tel & Fax: 1-405-943-5030
e-mail: ok.risshokoseikai@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Klamath Falls

1660 Portland St. Klamath Falls, OR 97601, U.S.A.

Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1571 Race Street, Denver, Colorado 80206, U.S.A.
Tel: 1-303-810-3638

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

635 Kling Dr, Dayton, OH 45419, U.S.A.
http://www.rkina-dayton.com/

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,
CEP 04116-060, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377
Fax: 55-11-5549-4304
e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,
CEP 08730-000, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446/55-11-5573-8377

Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongzheng District, Taipei City 100, Taiwan
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433
http://kosei-kai.blogspot.com/

Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,
Taichung City 401, Taiwan
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

Rissho Kosei-kai of Pingtung

Korean Rissho Kosei-kai

423, Han-nam-dong, Young-San-ku, Seoul, 140210, Republic of Korea
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696
e-mail: krkk1125@hotmail.com

Korean Rissho Kosei-kai of Pusan

1258-13, Dae-Hyun-2-dong, Nam-ku, Kwang-yok-shi, Pusan, 608816,
Republic of Korea
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

Branches under the Headquarters

Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,
North Point, Hong Kong,
Special Administrative Region of the People's Republic of China
Tel & Fax: 852-2-369-1836

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

15f Express tower, Enkh taiwnii urgun chuluu, 1st khoroo, Chingeltei district, Ulaanbaatar, Mongolia
Tel: 976-70006960
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Sakhalin

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk
693005, Russian Federation
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai of Roma

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia
Tel & Fax : 39-06-48913949
e-mail: roma@rk-euro.org

Rissho Kosei-kai of the UK**Rissho Kosei-kai of Venezia**

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

Rissho Kosei-kai of Paris

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

Rissho Kosei-kai of Sydney**International Buddhist Congregation (IBC)**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1230 Fax: 81-3-5341-1224
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp http://www.ibt-rk.org/

Rissho Kosei-kai of South Asia Division

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami, Tokyo, 166-8537, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Thai Rissho Friendship Foundation

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218
e-mail: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei-kai of Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-626575

Rissho Kosei-kai of Dhaka

House No.467, Road No-8 (East), D.O.H.S Baridhara,
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh
Tel: 880-2-8413855

Rissho Kosei-kai of Mayani

Maitree Sangha, Mayani Bazar, Mayani Barua Para, Mirsarai,
Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Patiya

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Domdama

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar

Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox'sbazar, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Satbaria

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Laksham

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Raozan

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Chendirpuni

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Dhamma Foundation, Sri Lanka

382/17, N.A.S. Silva Mawatha, Pepiliyana, Boralesgamuwa, Sri Lanka
Tel & Fax: 94-11-2826367

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa**Rissho Kosei-kai of Habarana**

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

Rissho Kosei-kai of Galle**Rissho Kosei-kai of Kandy****Branches under the South Asia Division****Delhi Dharma Center****Rissho Kosei-kai of West Delhi**

66D, Sector-6, DDA-Flats, Dwarka
New Delhi 110075, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,
Kolkata 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,
Kathmandu, Nepal
Tel: 977-1-552-9464 Fax: 977-1-553-9832
e-mail: nrkk@wlink.com.np

Rissho Kosei-kai of Lumbini

Shantiban, Lumbini, Nepal

Rissho Kosei-kai of Singapore**Rissho Kosei-kai of Phnom Penh**

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,
Phnom Penh, Cambodia

Other Groups**Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**